

# NIA VOĈO

## Madrida Esperanto-Liceo

San Alejandro 6-4°B-Ext. 28005 Madrid  
(Nur poŝta adreso)

Ni kunvenas lunde je la 18,30 en Rodríguez San Pedro 13-3º-7

Redaktas kaj eraras: Lupe Sanz

**FEBRUARO 2007**

**En aparta folio ni inkludas, por nia membraro, la protokolon de la Ĝenerala Asembleo**

### **IBERIA RENKONTIĜO 2007 (I-ro 2007)**

Okazos en Madrido inter la 9-a kaj la 11-a de marto en la junulargastejo "San Fermín" (Kvartalo Villaverde de Madrido). Organizas HEJS, Junulara Sekcio de HEF.

Pli da informoj : [www.esperanto.es/iro2007/index.htm](http://www.esperanto.es/iro2007/index.htm)

### **MALNOVA SED INTERESA**

Hazarde ni konis la elektronikan version de la libro omaĝe al Miguel Gutiérrez Adúriz, "La Deka Logo". [PDF-dokumentoj]. Hispana Esperanto-Federacio, 2003. Retaranĝo: Franko Luin. disponebla ĉe: <http://esperantujo.org/eLibrejo/pdf/204-2>. Tiu libro estas praktike nekonata. Ĝi ne estis eldonita surpapere, sed oni aperigis ĝin kiel elektronika libro en la Esperanta Librejo de la forpasinta Franko Luin. Dum ioma tempo tiu Librejo malaperis, sed la filo de F. Luin restarigis ĝin. La libro estas elŝutebla el: <http://esperantujo.org/eLibrejo/pdf/204-2> En ĝi estas, krom la artikolo de Abel Montagut: "La dek ses fundamentaj malreguloj", kiu aperis en la lasta numero de "Boletín", aliaj valoregaj artikoloj:

Miguel Ángel Sancho: Enkonduko  
Jorge Camacho: La Verda Sizifo  
Miguel Fernández: Al la lirika Liven  
Sten Johansson: Nifulo  
Flo Martorell/Liven Dek: Sur muzika pado  
Gonçalo Neves: La kalsoneto  
Antonio Valén: Novelistaj trajtoj de Liven Dek en "Marta kaj Maria"  
Jorge Camacho: "Miguel Gutiérrez Adúriz pinte kaj ponte"  
Trevor Steele: Bonŝanco  
Gonçalo Neves: Esperanto kaj socia respondeco

Giulio Cappa: Post la fina venko  
István Ertl: Kafo preta  
Gian Carlo Fighiera: Superherooj kaj herooj en la "Nibelunga kanto"  
Gerrit Berveling: Al Liven Dek  
Gonçalo Neves: La nigra kato  
Abel Montagut: La dek ses fundamentaj malreguloj  
Antonio Marco Botella: La popolstilo en la poezio de Lorca  
Ana Manero: Tro maldare  
Toño del Barrio: Testo: Ĉu vi estas bona Migelukologo?

### **ESPERANTO EN AMASMEDIOJ**

La ĵurnalo "El País" (2007-01-08) mencias al TEJO en artikolo titolita "Cómo pasar enero por la cara", kie aperas asocioj kaj paĝaroj kiuj ofertas senpagajn servojn. Bedaŭrinde konfuzas "tejo" kun "pastportaservo" (*Igual que en la red de mundial de alojamiento Tejo (www.tejo.org/ps)*). En este caso es más complicado. Para aprovechar sus servicios hay que hablar esperanto).

### **DOKTORIĜO PER ESPERANTO**

Fine de 2006 okazis en la Universitato de Utrecht (Nederlando) doktoriĝo pri la historio de la Universala Esperanto-Asocio. La aŭtoro: Ziko van Dijk kaj la rezulto: 459 paĝoj laŭ la titolo "Die neutrale Sprache. Eine politische Geschichte des Esperanto-Weltbundes".

### **KONGRESOJ KAJ RENKONTIĜOJ**

Augusto Casquero partoprenis en la 10-a GRUPE okazinta en Gliwicwe (Pollando). Ĉeestis 70 geesperantistoj de Eŭropo, Azio kaj Afriko.

Al Amposta vojaĝis Jorge Pavón, redaktoro de "Boletín", kun lernanto de la esperanto-kurso de Vallecas. Ambaŭ partoprenis en la 33-a Kataluna Esperanto-Kongreso.

Dum la malferma tago de UEA vizitis Rotterdaman Jaime Viniellas, estrarano de Madrida Esperanto-Liceo

### **NOVA VORTARO**

Miguel Gutiérrez Adúriz anoncis ke li prezentos sian vortaron "Amika" okaze de la Hispana Kongreso de Esperanto ĉi-jara. "Amika" estas hispana - esperanta kaj inversa vortaro, verkita far li surbaze de la konata sed bedaŭrinde elĉerpita vortaro "2000". Sendube "Amika" estas la mirinda vortaro kiun ĉiuj hispanlingvaj esperantistoj atendas senpacience de antaŭ multaj jaroj.

**ESPERANTO EN INTERRETO**

La "Spiritisma revuo" senpage elŝutiĝas ĉe la retpaĝo de Hispana Spiritisma Federacio ([www.espiritismo.cc](http://www.espiritismo.cc))

[www.tejo.org](http://www.tejo.org) Oficiala paĝo de Tutmonda Esperanto Junulara Organizo.

[www.EsperantoLand.org/eo](http://www.EsperantoLand.org/eo) informo pri libroj, kursoj, renkontiĝoj, novaĵoj tutmonde.

[www.esperanto.hu/eventoj/bildkartoj/index.htm](http://www.esperanto.hu/eventoj/bildkartoj/index.htm) Virtuala ekspozicio pri esperantaj bildkartoj.

[www.hetimks.hu/vesperto](http://www.hetimks.hu/vesperto) Monata 2 paĝa revuo taŭga por komencantoj kaj progresintoj

[www.internacia-gazeto.com](http://www.internacia-gazeto.com) Retloko de ĉiuj kiuj volas skribi kaj legi en esperanto

**HISPANA ESPERANTO-FEDERACIO**

La Sekretariino, Carmen Suárez, deĵoras lunde vespere (17,00-20,30h), dum aliaj tagoj vi povas faksi aŭ telefoni al 91 446 80 79 (aŭtomata respondilo) aŭ kontakti rete: [admin@esperanto.es](mailto:admin@esperanto.es)

La **Hispana Esperanto-Kongreso 2007** okazos en Palos (Huelva) ekde la 5a ĝis 8a de julio. Informo pri aliĝilo, hoteloj kaj provizora programo aperos en la paĝaro de HEF en la venonta "Boletín". La kongresejo estos la Kulturdomo de Palos.

La kontoj kaj budĝeto prezentitaj de Pedro Garrote estis aprobitaj de la estrarkunveno la 22-an de januaro. La datenoj aperos en Boletín kaj aprobos/malaprobos ilin la HEF-anaro dum la Eksterordinara Asembleo la 26-an de februaro en Madrido.

En la budĝeto oni aprobis 500 eŭrojn por subvencii la partoprenon en foiroj kaj ekspozicioj al la Grupo de HEF. Baldaŭ aperos regularo.

**VENONTAJ PROGRAMOJ EN MADRIDO**

Laj konversacia-rondoj kiujn organizas Madrida Esperanto-Liceo okazas ĉiulunde, ekde la 18.30 h, en RODRÍGUEZ SAN PEDRO 13-3-7 Tel. 91 446 80 79.

**KURSOJ:**

**Vallecas.** Pedro Hernández organizas bazan kurson, sabate je la 17,00-a horo kaj je la 18,30-a meza nivelo. Tel. 91 507 90 84/85 kaj 667 721 951

**Tetuán.** Alejandro Pareja gvidas bazan kurson en "Biblioteca Pública Vázquez Montalbán", Francos Rodríguez 67, (Metroo Francos Rodríguez). La kurso estos por komencantoj, senpaga, kaj la lecionoj okazos la mardojn je la 7a vespere. Aliĝu ĉe la biblioteko, 91 398 07 23

**PRELEGOJ:**

Lundon 5-an de februaro, je la 18,30, projekcio de lumbildoj "La Afrika Korno". Komentas Lupe Sanz, en la sidejo de HEF.

**La kotizo de MEL por la jaro 2007 estas 12,00 eŭroj**

La membroj kiuj ankoraŭ ne pagis sian kotizon, povas pagi 12 eŭrojn rekte la lundon en nia konversacia rondo (Rodríguez San Pedro 13-3º-7) aŭ al Esperanto Liceo de Madrid,

**Banco Sabadell/Atlántico konto 0081/7110/98/0001266730**

**ESPERANTO LICEO DE MADRID**

Asociación de Utilidad Pública Municipal

San Alejandro 6- 4ºB EXT

28005 Madrid

## ACTA Nº 43

En los locales de la Federación Española de Esperanto, el día 29 de enero de 2007, a las 19,00 horas, en segunda convocatoria, se celebró, previa convocatoria por la Presidenta en el boletín "Nia Voco, se celebró la Asamblea General Ordinaria de Esperanto Liceo de Madrid, con el siguiente orden del día.

### 1.- Informe sobre los socios.

#### Socios en situación de alta a 31 diciembre 2006 ... 37

Al corriente de pago	22	(a fecha de 29 enero hay 25)
Con una cuota pendiente	7	Nº 327, 384, 431, 445, 446, 515, 518
Más de una cuota pendiente	4	Nª 196, 436, 476, 506
Socio de honor	4	Nº 1 Gerardo Flores Martín, 29 Augusto Casquero, 187 G.C. Fighiera y 520 HEF

La Secretaria hace notar que al día de hoy algunos socios han regularizado sus cuotas

Variaciones en 2006:

Altas	1	Nº 529
Bajas por falta de pago	4	Nº 526

**2.- Lectura y aprobación, si procede, del acta de la asamblea anterior.** Se aprobó el acta nº 42 tal como se publicó en el boletín del mes de febrero de 2006 para comentarios.

**3.- Balance económico 2006.** La secretaria comentó el informe publicado en el nº de enero de 2007. El saldo a favor del Liceo a 31-12-2006 es: en c/c banco Sabadell/Atlántico 764,16 euros, en depósito a plazo 24.500 euros, en caja 25,95 euros, en cuenta UEA-Rotterdam 27,86 euros; total en tesorería 25.317,97 euros. Pendiente de cobro (libros en depósito en librerías) 425,59 euros. Saldo total a favor 25.743,56 euros. La secretaria comentó que además hay un importante stock de libros para venta destacando el editado en 2005 "El hombre que desafió a Babel" y "Nuevo método de esperanto" editado en 2001. El balance del ejercicio fue aprobado por unanimidad.

**4.- Presupuesto 2007.** El presupuesto previsto para 2007 asciende a 1.100 euros. La cuota anual de socios de número se mantiene, por décimo tercer año consecutivo, en 12,00 euros. El presupuesto, publicado en el boletín de diciembre 2006, fue aprobado por unanimidad.

**5.- Actividades desarrolladas en 2006.** Se aprobó por unanimidad la memoria publicada en el número de enero de 2007 del boletín en la que se resumen las actividades llevadas a cabo durante el pasado año.

**6.- Programa para 2007.** El programa de actividades, publicado en el boletín Nia Voço de diciembre 2006, continúa en la línea de difundir, propagar y facilitar la práctica del esperanto a quienes lo deseen, así como fomentar las actividades lúdico culturales entre socios. Se indicó que se continuará en la línea de ayuda y apoyo a la Federación Española de Esperanto. El programa presentado fue aprobado por los presentes.

El boletín "Nia Voco" que desde 1985 redacta Lupe Sanz Bueno, continuará siendo redactado por ella, con colaboración de Darío Rodríguez y Manolo Parra.

### 7.- Ruegos y preguntas

No se acepta la propuesta de la Secretaria en el sentido de solicitar a la Federación la exención, durante los años en que la miembros de la directiva de MEL lo son también de HEF, del pago de la ayuda de 150 euros dá MEL por el uso de la sede de HEF.

Alejandro Pareja sugiere que el Liceo, como editor y traductor, se dé de alta en Cedro, asociación que gestiona los derechos de traducción que genera el canon de las fotocopias. Se acepta la propuesta con la condición de que el alta no genere gastos para el Liceo

Lupe Sanz ruega que, siempre que sea posible, las actividades que se desarrollen en Madrid se hagan en nombre del grupo local, el "Liceo Madrileño de Esperanto integrado en la Federación Española de Esperanto". Al tener la Federación su sede en Madrid el grupo local pierde muchas veces protagonismo en

la organización de actividades y ello le resta “curriculum” a la hora de presentar su memoria como asociación de utilidad pública municipal.

Al no haber ningún otro asunto que tratar la Presidenta dió por terminada la Asamblea General a las 20,30 h.

### **Junta Directiva (2005-2009)**

Presidenta:	Carmen Suárez Fernández-Cid
Secretaria:	Guadalupe Sanz Bueno
Tesorero:	José Francisco Platas
Vocal 1:	Angelita Sanz Mayor
Vocal 2:	Jaime Vinielles de Pereda

El original, en el correspondiente Libro de Actas, lleva la firma de la Secretaria y el Vº Bº de la Presidenta

ESTE ACTA SE PUBLICA PARA COMENTARIOS QUE SERÁN RECIBIDOS  
HASTA EL 28 DE FEBRERO